



V Bruseli 30. 9. 2016
COM(2016) 624 final

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii rezervy na nepredvídané udalosti v roku 2016

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

Nariadenie Rady (EÚ, EURATOM) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020¹ (ďalej len „nariadenie o VFR“), umožňuje mobilizáciu rezervy na nepredvídané udalosti až do výšky 0,03 % hrubého národného dôchodku krajín EÚ-28 ako nástroja, ktorý predstavuje poslednú možnosť v rámci reakcie na nepredvídateľné okolnosti. V technickej úprave VFR na rok 2016², ktorá vychádza z článku 6 nariadenia o VFR, sa absolútna suma rezervy na nepredvídané udalosti na rok 2016 stanovuje na 4 438,2 milióna EUR.

V súlade s článkom 13 nariadenia o VFR a po preskúmaní všetkých možností financovania dodatočných a nepredvídaných potrieb v súvislosti s viazanými rozpočtovými prostriedkami Komisia navrhuje mobilizáciu rezervy na nepredvídané udalosti na rok 2016 vo výške 240,1 milióna EUR na doplnenie viazaných rozpočtových prostriedkov, ktoré sa týkajú výdavkov v rámci okruhu 3 – *Bezpečnosť a občianstvo* – všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2016, a to nad rámec stropov viazaných rozpočtových prostriedkov vo výške 2 546 miliónov EUR v bežných cenách.

V súlade s bodom 14 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení³ Komisia vykonala analýzu možnosti prerozdelenia značných súm v rámci existujúceho rozpočtu.

V súlade s článkom 13 ods. 3 nariadenia o VFR Komisia navrhuje kompenzovať zvýšenie stropov výdavkov v rámci okruhu 3 nepridelenou rezervou dostupnou v rámci stropov výdavkov v okruhu 5 – *Administratíva* – v roku 2016.

Tento návrh dopĺňa rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/253 z 25. novembra 2015 s cieľom mobilizovať celú sumu nástroja flexibility⁴, ktorá je k dispozícii na rok 2017 (520 miliónov EUR), 2016 (510 miliónov EUR) a 2015 (500 miliónov EUR), na pokrytie nákladov na okamžité rozpočtové opatrenia na riešenie utečeneckej krízy.

2. ODÔVODNENIE MOBILIZÁCIE

2.1. ÚVOD

Vnútorň rozmer migračnej, utečeneckej a bezpečnostnej krízy sa financuje z okruhu 3 prostredníctvom Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF), Fondu pre vnútornú bezpečnosť (ISF), ako aj prostredníctvom špecializovaných agentúr, ako sú napr. Frontex, EASO, eu-LISA a Europol. Okrem toho prijala Rada 15. marca 2016⁵ nový nástroj s cieľom umožniť poskytovanie núdzovej podpory humanitárneho charakteru v reakcii na zvýšený prílev utečencov a migrantov do Únie.

Ako sa stanovuje v súvisiacom návrhu Komisie⁶, potreby financovania v rámci tohto nového núdzového nástroja sa na rok 2016 odhadujú na 300 miliónov EUR vo viazaných

¹ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.

² COM(2015) 320, 22.5.2015.

³ Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁴ Ú. v. EÚ L 47, 24.2.2016, s. 6.

⁵ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2016, s. 1.

⁶ COM(2016) 115, 2.3.2016.

rozpočtových prostriedkoch a 241 miliónov EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch⁷. 199 miliónov EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a 130,2 milióna EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch bolo presunutých z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF), najprv v súvislosti s opravným rozpočtom č. 1/2016 prijatým 13. apríla 2016⁸ (100 miliónov EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a 80,2 milióna EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch) a potom prostredníctvom presunu rozpočtových prostriedkov uskutočneného Komisiou v auguste v súlade s článkom 26 ods. 1 písm. c) nariadenia o rozpočtových pravidlách (99 miliónov EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a 50 miliónov EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch).

Pravdepodobné zostávajúce potreby v súvislosti s novým núdzovým nástrojom, ktoré sa v súčasnosti odhadujú na 50 miliónov EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a 10 miliónov EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch, sa stále ešte musia financovať v roku 2016. Okrem toho, z najnovšieho prehodnotenia potrieb v rámci AMIF do konca roka vyplýva, že je nevyhnutné čiastočne kompenzovať uvedené presuny novými rozpočtovými prostriedkami vo výške 130 miliónov EUR, a to výlučne vo forme viazaných rozpočtových prostriedkov. Toto čiastočné doplnenie AMIF je kombinované s posilnením zložky hraníc Fondu pre vnútornú bezpečnosť (Fond pre vnútornú bezpečnosť – Hranice) o 70 miliónov EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch s cieľom reagovať na nedávnu žiadosť Bulharska o núdzovú pomoc. Toto zohľadňuje skutočnosť, že prostriedky, ktoré sú v súčasnosti k dispozícii na núdzovú pomoc v rámci Fondu pre vnútornú bezpečnosť v rozpočte na rok 2016, už boli takmer v plnej miere využité.

Po zohľadnení identifikovaných možných presunov z iných rozpočtových riadkov v rámci okruhu 3 (9,9 milióna EUR) Komisia požiadala v návrhu opravného rozpočtu č. 4/2016⁹ o zvýšenie viazaných rozpočtových prostriedkov o 240,1 milióna EUR nad rámec stropu tohto okruhu.

Výdavkový strop okruhu 3 na rok 2016 je stanovený na 2 546 miliónov EUR v bežných cenách. Viazané rozpočtové prostriedky schválené pre okruh 3 v rozpočte na rok 2016 predstavujú 4 052 miliónov EUR, čo si už vyžiadalo mobilizáciu nástroja flexibility (1 506 miliónov EUR) nad rámec stropu okruhu 3, v súlade s článkom 11 ods. 2 nariadenia o VFR.

Výdavky týkajúce sa migrácie, utečencov a bezpečnosti predstavujú viac ako 70 % celkových výdavkov v rámci stropu okruhu 3. Komisia dôkladne preskúmala všetky možnosti prerozdelenia. Vzhľadom na obmedzený manévrovací priestor v rámci tohto okruhu je však možné pokryť len malé percento potrieb vo viazaných rozpočtových prostriedkoch, ako sa uvádza vyššie, bez ohrozenia riadneho fungovania iných relatívne menších programov.

V dôsledku toho je mobilizácia rezervy na nepredvídané udalosti jediným možným východiskom na splnenie rozpočtových potrieb vo viazaných rozpočtových prostriedkoch. Vďaka dostupnosti rezerv z iných okruhov je možné túto mobilizáciu v plnej miere vykompenzovať v roku 2016.

Potreby v platobných rozpočtových prostriedkoch budú financované v rámci stropu na platby na rok 2016, čím je mobilizácia rezervy na nepredvídané udalosti v platobných rozpočtových prostriedkoch zbytočná.

⁷ 80 % predbežného financovania.

⁸ Ú. v. EÚ L 143, 31.5.2016.

⁹ COM(2016) 623, 30.9.2016.

2.2. REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ UDALOSTI AKO NÁSTROJ, KTORÝ PREDSTAVUJE POSLEDNÚ MOŽNOSŤ

V článku 13 ods. 1 nariadenia o VFR je rezerva na nepredvídané udalosti vymedzená ako nástroj, ktorý predstavuje poslednú možnosť v rámci reakcie na nepredvídateľné okolnosti. V rozpočte na rok 2016 Komisia vzhľadom na chýbajúcu nepridelenú rezervu v rámci stropu pre viazané rozpočtové prostriedky okruhu 3 preskúmala všetky možnosti na prerozdelenie v rámci príslušného okruhu.

Vzhľadom na mobilizáciu nástroja flexibility v plnom rozsahu v rozpočte na rok 2016 (1 530 miliónov EUR) je mobilizácia 240,1 milióna EUR prostredníctvom rezervy na nepredvídané udalosti na rok 2016 preto jediným dostupným nástrojom na riešenie rozdielov medzi úrovňou stropu výdavkov v rámci okruhu 3 a odhadovanými dodatočnými nepredvídanými potrebami v roku 2016.

2.3. VPLYV NEPREDVÍDATEĽNÝCH OKOLNOSTÍ V ROKU 2016 NA ROZPOČET

Napriek tomu, že migračná, utečenecká a bezpečnostná kríza sa začala v roku 2015, jej vplyv a dôsledky sa naďalej každým dňom vyvíjajú. Vzhľadom na politické rozhodnutia tretích krajín o prijímaní utečencov na svojom území a otvorení a zatvorení hraníc je veľmi ťažké predvídať krátkodobý aj dlhodobý vývoj v tejto oblasti. Meniaci sa charakter a nepredvídateľnosť krízy odôvodňujú použitie rezervy na nepredvídané udalosti ako nástroja, ktorý predstavuje poslednú možnosť na riešenie nepredvídaných dôsledkov migračnej, utečeneckej a bezpečnostnej krízy na výdavkové potreby v rámci okruhu 3.

3. KOMPENZÁCIA REZERVY NA NEPREDVÍDANÉ UDALOSTI STROPMI VFR

V článku 13 ods. 3 nariadenia o VFR sa vyžaduje, aby sa sumy, ktoré sú k dispozícii v dôsledku mobilizácie rezervy na nepredvídané udalosti, plne kompenzovali rezervami na súčasný rozpočtový rok alebo budúce rozpočtové roky.

Podľa článku 13 ods. 4 nariadenia o VFR sumy, ktoré sa kompenzovali, sa v kontexte VFR ďalej nemobilizujú, aby sa neprekročili celkové stropy pre viazané a platobné rozpočtové prostriedky, ktoré sú stanovené vo VFR na súčasný rozpočtový rok a budúce rozpočtové roky. Mobilizácia rezervy na nepredvídané udalosti pre viazané rozpočtové prostriedky v rámci okruhu 3 v roku 2016 a s tým súvisiaca kompenzácia musia preto rešpektovať celkový strop viazaných rozpočtových prostriedkov na roky 2017 – 2020.

Keďže je dostatočná rezerva v rámci výdavkových stropov na rok 2016 k dispozícii v okruhu 5, Komisia navrhuje uskutočniť kompenzáciu v plnom rozsahu v roku 2016, aby neboli ovplyvnené potreby v rámci viazaných rozpočtových prostriedkov na roky 2017 – 2020. Suma použitá na kompenzáciu v okruhu 5 bude predstavovať 240,1 milióna EUR, pričom sa na rok 2016 ponecháva rezerva vo výške 291,9 milióna EUR. Celkový strop viazaných rozpočtových prostriedkov na rok 2016 a na celé obdobie viacročného finančného rámca zostane nezmenený.

4. ĎALŠIE PRVKY

Európskemu parlamentu a Rade pripomínáme, že v súlade s poslednou vetou článku 13 ods. 1 nariadenia o VFR sa uverejnenie tohto rozhodnutia v *Úradnom vestníku Európskej únie* musí uskutočniť najneskôr v čase uverejnenia návrhu opravného rozpočtu č. 4/2016.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii rezervy na nepredvídané udalosti v roku 2016

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení¹, a najmä na bod 14 druhý pododsek,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) V článku 13 nariadenia Rady č. 1311/2013² sa stanovila rezerva na nepredvídané udalosti až do výšky 0,03 % hrubého národného dôchodku Únie.

(2) V súlade s článkom 6 uvedeného nariadenia Komisia vypočítala absolútnu sumu tejto rezervy na nepredvídané udalosti na rok 2016³.

(3) Po preskúmaní všetkých ostatných finančných možností s cieľom reagovať na nepredvídané okolnosti v rámci výdavkových stropov okruhu 3 – *Bezpečnosť a občianstvo* – na rok 2016 a po navrhnutí mobilizácie nástroja flexibility pre okruhy 3 a 4 v plnej výške 1 530 miliónov EUR, ktorá je k dispozícii na rok 2016, je nevyhnutná mobilizácia rezervy na nepredvídané udalosti v záujme riešenia potrieb vyplývajúcich z migračnej, utečeneckej a bezpečnostnej krízy, a to zvýšením viazaných rozpočtových prostriedkov v rámci okruhu 3 vo všeobecnom rozpočte Európskej únie na rozpočtový rok 2016 nad rámec stropu tohto okruhu.

(4) So zreteľom na túto veľmi osobitnú situáciu je splnená podmienka poslednej možnosti stanovená v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1311/2013,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2016 sa nad rámec stropu viazaných rozpočtových prostriedkov v rámci okruhu 3 viacročného finančného rámca mobilizuje rezerva na nepredvídané udalosti vo výške 240,1 milióna EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch.

¹ Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

² Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

³ Oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu z 22. mája 2015 o technických úpravách finančného rámca na rok 2016 v súlade s vývojom HND [COM(2015) 320, 22.5.2015].

Článok 2

Táto suma vo výške 240,1 milióna EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch mobilizovaná prostredníctvom rezervy na nepredvídané udalosti na rozpočtový rok 2016 sa v plnej miere kompenzuje rezervou v rámci okruhu 5 – *Administratíva*.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*